



Berna, 29 novembre 2023

Destinatari:

i Governi cantonali

Revisione parziale della legge sulle epidemie: avvio della procedura di consultazione

Onorevoli Presidenti,
Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 29 novembre 2023 il Consiglio federale ha incaricato il DFI di svolgere una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e le cerchie interessate in merito alla revisione parziale della legge del 28 settembre 2012 sulle epidemie (LEp; RS 818.101).

La procedura di consultazione si concluderà il **22 marzo 2024**.

L'epidemia di COVID-19 ha richiamato l'attenzione di tutta la Svizzera sulla LEp. Le valutazioni evidenziano che la LEp si è rivelata sostanzialmente valida. Per migliorare ulteriormente la preparazione alle epidemie e ad altre grandi sfide rappresentate dalle malattie trasmissibili in futuro, la legge va però sottoposta a revisione parziale.

Scopo della presente revisione parziale è attuare gli insegnamenti tratti dall'epidemia di COVID-19 nonché affrontare i grandi rischi per la salute pubblica, come la problematica della resistenza agli antibiotici, la digitalizzazione o la sicurezza dell'approvvigionamento. Il progetto comprende estensioni e precisazioni di articoli vigenti, nuove disposizioni nonché elementi della legge COVID-19, se pertinenti per la gestione di future epidemie. In sintesi, la LEp rivista dovrà consentire alla Confederazione e ai Cantoni di collaborare strettamente per proteggere ancora meglio la salute della popolazione in Svizzera dalle future minacce rappresentate dalle malattie trasmissibili, adottando tempestivamente i provvedimenti di prevenzione necessari. L'idea è di conservare ciò che ha dato buona prova di sé e adeguare ciò che non ha ben funzionato, colmando inoltre in modo mirato le lacune riscontrate nella legge.

La presente revisione parziale riguarda le seguenti **tematiche**:

- modello a tre livelli e questioni istituzionali;
- preparazione a particolari pericoli per la salute pubblica;
- individuazione e sorveglianza delle malattie trasmissibili;
- resistenze antimicrobiche e infezioni associate alle cure;
- promozione delle vaccinazioni e monitoraggio della copertura vaccinale;



- lotta, compresi i provvedimenti alla frontiera;
- approvvigionamento con materiale medico e assistenza sanitaria;
- finanziamento di test, vaccinazioni e medicinali in situazioni epidemiologiche particolari;
- aiuti finanziari alle imprese in seguito ai provvedimenti di cui all'articolo 6c o 7;
- digitalizzazione;
- la salute globale quale protezione della popolazione in Svizzera contro le malattie trasmissibili.

Il Consiglio federale pone infine ai destinatari della consultazione le seguenti **domande**:

1. Vanno previste nella LEp disposizioni concernenti l'esercizio di «app digitali di tracciamento dei contatti» (analogamente all'app SwissCovid)?

Il sistema dell'app SwissCovid è stato sviluppato su mandato della Confederazione nell'ambito della gestione della COVID-19. Anche i Paesi che ci circondano (sul territorio dell'UE) hanno sviluppato e gestito sistemi analoghi. Con una base legale nella LEp, la Confederazione avrebbe la possibilità di continuare a sviluppare e a gestire «app di tracciamento dei contatti», con le relative conseguenze finanziarie.

2. Vanno disciplinati nella LEp aiuti finanziari alle imprese in seguito ai provvedimenti di cui all'articolo 6c o 7 (cfr. art. 70a segg.) oppure è il caso di rinunciare a un tale disciplinamento nella LEp?

Nel quadro della consultazione vengono poste in discussione due varianti: la variante 1 senza disciplinamento e la variante 2 che prevede un disciplinamento nella LEp. Gli argomenti riguardanti queste due varianti si trovano nel rapporto esplicativo.

Vi invitiamo cortesemente a prendere posizione sulle modifiche di legge e sulle considerazioni contenute nel rapporto esplicativo. I documenti per la consultazione possono essere scaricati all'indirizzo: [procedure di consultazione in corso \(admin.ch\)](https://www.admin.ch/procedure-di-consultazione-in-corso).

Per i vostri pareri vi preghiamo di utilizzare l'apposito **formulario di risposta** e di trasmetterlo **in versione Word** ed eventualmente PDF entro il termine indicato ai seguenti indirizzi di posta elettronica:

revepg@bag.admin.ch
gever@bag.admin.ch

La trasmissione in versione Word agevola la valutazione elettronica del parere. Per eventuali richieste di chiarimenti vi preghiamo di indicare anche la persona di contatto competente al vostro interno e le sue coordinate.

Vogliate notare che, al termine della consultazione, i pareri saranno pubblicati in Internet. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare do-



cumenti accessibili a tutti. Vi invitiamo pertanto a trasmetterci il vostro parere o il formulario di risposta in forma elettronica (oltre a una versione Word eventualmente anche una versione PDF).

Per domande e ulteriori informazioni è a vostra disposizione il team di progetto Revisione della LEp revepg@bag.admin.ch.

Distinti saluti

Alain Berset
Presidente della Confederazione